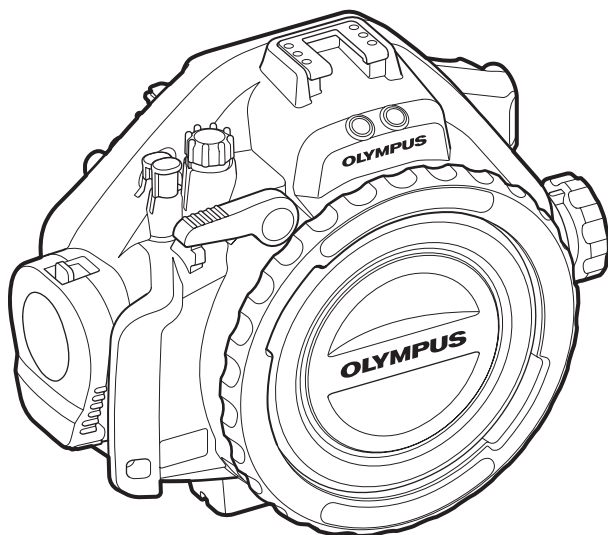


OLYMPUS®

PT-EP08



Navodila za uporabo

SL

- Zahvaljujemo se vam za nakup podvodnega ohišja PT-EP08 (v nadaljevanju: ohišje).
- Ta navodila za uporabo pazljivo preberite in uporabljajte izdelek varno ter pravilno. Ta navodila za uporabo po branju shranite za poznejšo uporabo.
- Napačna uporaba lahko povzroči poškodbe na fotoaparatu v notranjosti ohišja zaradi prepuščanja vode in popravilo morda ne bo možno.
- Pred uporabo opravite predhodni pregled, kot je opisano v tem priročniku.

Uvod

- Nepooblaščen kopiranje tega priročnika delno ali v celoti, razen za zasebno uporabo, ni dovoljeno. Nepooblaščen razmnoževanje je strogo prepovedano.
- OLYMPUS IMAGING CORP. v nobenem primeru ne odgovarja za izgubo dobička ali kakršnekoli zahteve tretjih oseb v primeru škode, nastale zaradi nepravilne uporabe izdelka.

Pred uporabo preberite naslednje

- To ohišje je precizna naprava, narejena za uporabo v vodni globini do 45 m. Uporabljajte ga z ustrezno pazljivostjo.
- Uporabljajte ohišje pravilno na podlagi zadostnega razumevanja vsebine tega priročnika glede ravnanja z ohišjem, pregledov pred uporabo, vzdrževanja in shranjevanja po uporabi.
- OLYMPUS IMAGING CORP. v nobenem primeru ne odgovarja za nesreče v zvezi s potopitvijo digitalnega fotoaparata v vodo. Poleg tega stroški, nastali zaradi škode na notranjih materialih ali izgube posnetih vsebin zaradi vstopa vode v fotoaparata, ne bodo povrnjeni.
- OLYMPUS IMAGING CORP. ne bo plačal nobene odškodnine za nesreče (telesne poškodbe ali materialno škodo) v času uporabe.

Za varno uporabo

Ta navodila za uporabo vsebujejo različne piktograme za pravilno uporabo tega izdelka in preprečitev nevarnosti za uporabnika in druge osebe ter poškodovanja lastnine. Ti piktogrami in njihov pomen so prikazani spodaj.

 OPOZORILO	To prikazuje vsebino glede domnevne možnosti človeške smrti ali hudih telesnih poškodb v primeru ravnanja, ki ni v skladu s tem opozorilom.
 POZOR	To prikazuje vsebino glede domnevne možnosti telesnih poškodb ali materialne škode v primeru ravnanja, ki ni v skladu s tem opozorilom.

OPOZORILO

- ① Izdelka ne hranite na doseg dojenčkov in otrok. Obstaja možnost pojava naslednjih vrst nesreč.
 - Poškodbe zaradi padca na telo z višine.
 - Poškodbe delov teles, ki se ujamejo v dele, ki se odpirajo in zapirajo.
 - Pogoltitvenje majhnih delov, O-tesnila, silikonskega maziva in silikagela. Če pride do pogoltitvenja delov, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- ② Digitalnega fotoaparata z baterijami ne shranjujte vstavljenega v ta izdelek. Shranjevanje z vstavljenimi baterijami lahko povzroči izlivanje baterijske tekočine in nevarnost požara.
- ③ Če pride do prepuščanja vode, ko je fotoaparat vstavljen v ta izdelek, nemudoma odstranite baterije iz fotoaparata. Zaradi ustvarjanja vodikovega plina obstaja možnost vžiga in eksplozije.
- ④ Ta izdelek je narejen iz smole. Obstaja možnost poškodb, ko se zlomi zaradi močnega udarca ob skalo ali druge trde predmete. Izdelek uporabljajte z ustrezno pazljivostjo.

POZOR

- ① Ne razstavljajte ali spreminjajte tega izdelka. To lahko povzroči prepuščanje vode ali okvare. V primeru izgube slikovnih podatkov zaradi razstavljanja, popravila ali spreminjanja itd. s strani kogarkoli, ki ga ni pooblastila družba OLYMPUS IMAGING CORP., ne odgovarjamo za nobeno škodo.
- ② Uporaba ali shranjevanje izdelka na naslednjih mestih lahko povzroči nepravilno delovanje, okvare, škodo, požar, notranje rosenje ali prepuščanje vode. Temu se je treba izogibati.
 - Mesta, ki dosegajo visoke temperature, na primer na neposrednem soncu, v avtomobilu itd.
 - Mesta blizu ognja.
 - Vodne globine več kot 45 m.
 - Mesta, ki so izpostavljena tresljajem.
 - Mesta z visokimi temperaturami in vlažnostjo ali skrajnimi temperaturnimi spremembami.
 - Mesta s hlapljivimi snovmi.
- ③ Odpiranje in zapiranje na mestih z veliko peska, prahu ali umazanje lahko poslabša vodotesne lastnosti in povzroči prepuščanje vode. Temu se je treba izogibati.
- ④ Ta izdelek ni ohišje za blaženje udarcev v fotoaparat v notranjosti tega izdelka. Če je ta izdelek z digitalnim fotoaparatom v notranjosti izpostavljen udarcem ali se nanj položijo težki predmeti, se lahko digitalni fotoaparat poškoduje. Izdelek uporabljajte z ustrezno pazljivostjo.
- ⑤ Za čiščenje, preprečevanje korozije, preprečevanje rosenja, popravilo ali druge namene ne uporabljajte naslednjih kemikalij. Če se te kemikalije uporabljajo za ohišje neposredno ali posredno (s kemikalijami v hlapih), lahko povzročijo pokanje pod visokim pritiskom ali druge težave.

Kemikalije, ki se ne smejo uporabljati	Razlaga
Hlapljiva organska topila, kemični detergenti	Ohišja ne čistite z alkoholom, bencinom, razredčilom ali drugimi hlapljivimi organskimi topili ali kemičnimi detergenti itd. Za čiščenje zadostuje čista ali mlačna voda.
Protikorozijska sredstva	Ne uporabljajte protikorozijskih sredstev. Čista voda zadostuje za pranje kovinskih delov, saj sta uporabljena nerjavno jeklo in medenina.
Komercialna sredstva za preprečevanje rosenja	Ne uporabljajte komercialnih sredstev za preprečevanje rosenja. Vedno uporabljajte predpisani sušilni silikagel.
Druga silikonsko maziva, ki niso predpisana	Uporabljajte samo predpisano silikonsko mazivo za O-tesnila, saj se sicer lahko površina O-tesnila obrabi in pride do prepuščanja vode.
Lepila	Ne uporabljajte lepil za popravila ali druge namene. Če je potrebno popravilo, se obrnite na prodajalca ali servis družbe OLYMPUS IMAGING CORP.

- 
- ⑥ Skakanje v vodo z ohišjem v roki, metanje ohišja v vodo s čolna ali ladje in drugo grobo ravnanje lahko povzroči prepuščanje vode. Ravnajte z zadostno pazljivostjo, ko ohišje podajate iz roke v roko itd.
 - ⑦ Če se notranjost ohišja ali fotoaparat zaradi prepuščanja vode ali drugega vzroka zmoči, takoj obrišite vso vlago in se obrnite na lokalni servis ali prodajalca.
 - ⑧ Pazite, da ne uporabite prekomerne sile pri gumbu za zum ali nastavku za stojalo.
 - ⑨ Ko potujete z letalom, odstranite O-tesnilo. Sicer lahko zračni tlak onemogoči odpiranje ohišja.
 - ⑩ Za varno uporabo digitalnega fotoaparata v tem izdelku pazljivo preberite "Navodila za uporabo" digitalnega fotoaparata.
 - ⑪ Pri tesnjenju tega izdelka bodite zadostno pazljivi, da se noben tujek ne ujame med O-tesnilo in kontaktno površino. To povzroči prepuščanje vode.
 - ⑫ Ko je digitalni fotoaparat v ohišju, ne morete fotografirati samo z vgrajeno bliskavico fotoaparata.

Kazalo

Uvod	1
Pred uporabo preberite naslednje	1
Za varno uporabo	1
1.Priprave	6
Preverite vsebino paketa	6
Imena delov	7
Uporabite priloženo/dodatno opremo	8
Namestitev in odstranitev senčnika monitorja	8
Namestitev in odstranitev pokrova ohišja	8
Namestitev in odstranitev ohišja za objektiv (PPO-EP01: dodatna oprema)	9
2.Predhodni pregled ohišja	10
Predhodni pregled pred uporabo	10
3.Namestitev digitalnega fotoaparata	11
Preverite digitalni fotoaparat	11
Odprite ohišje	12
Namestite bliskavico na fotoaparat	12
Vstavite digitalni fotoaparat	13
Poskrbite, da je fotoaparat pravilno vstavljen	13
Zatesnite ohišje	14
Preverite delovanje vstavljenega fotoaparata	14
Preizkus prepuščanja vode	15
4.Priklučitev podvodne bliskavice	16
Priklučitev podvodnega optičnega kabla	16
5.Fotografiranje pod vodo	17
Izbira načinov fotografiranja	17
Načini podvodnega fotografiranja	17
6.Ravnanje po fotografiranju	18
Obrišite vse kaplje	18
Vzemite ven digitalni fotoaparat	18
Ohišje umijte s čisto vodo	18
Posušite ohišje	19
7.Ohranjanje vodotesnosti	20
Odstranite O-tesnilo	20
Odstranite pesek, umazanijo itd.	20
Namestite O-tesnilo	20
Nanos maziva na O-tesnilo	21
Zamenjajte potrošne izdelke	22



8.Dodatek	23
Tehnični podatki	23
Priloženi dodatki za PT-EP08	23
Dodatna oprema	23
Priloženi dodatki za PPO-EP01 (dodatna oprema).....	23

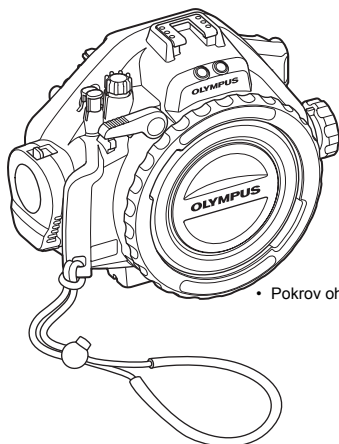
1. Priprave

Preverite vsebino paketa

Preverite, ali so v škatli vsi dodatki.

Obrnite se na svojega prodajalca, če dodatki manjkajo ali so poškodovani.

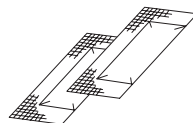
- Ohišje
(Preverite, ali je nameščeno O-tesnilo.)



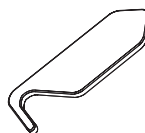
• Pokrov ohišja

• Nosilna vrvica

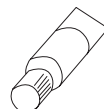
- Senčnik monitorja



• Silikagel (1 g)



• Odstranjevalec
O-tesnila



• Silikonsko mazivo

- Navodila za uporabo (ta navodila)

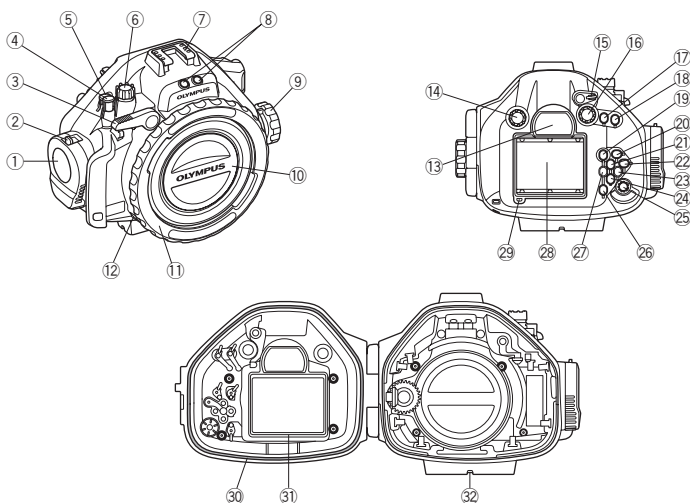


POZOR:

Po nakupu izvajajte vzdrževanje tudi v popolnoma novem stanju. Opustitev vzdrževanja lahko privede do prepuščanja vode.

Za navodila za vzdrževanje ohišja glejte str.20.

Imena delov



- | | | |
|------------------------------------|--|-------------------------------|
| ① Gumb za odpiranje/
zapiranje | ⑪ Priključni obroč | *②② Gumb OK |
| ② Drsna zapora | ⑫ Drsna zapora 2 | *②③ Puščični gumb ► |
| *③ Ročica za zaslonko | ⑬ Okno EVF | *②④ Puščični gumb ▼ |
| *④ Gumb Fn2 | *⑭ Gumb za način | *②⑤ Gumb za ON/OFF |
| *⑤ Gumb za snemanje ● | *⑮ □ ročica (LV) | *②⑥ Gumb za brisanje 🗑️ |
| *⑥ Pomožni gumb | *⑯ Glavni gumb | *②⑦ Puščični gumb ◀ |
| ⑦ Nastavek za dodatke | *⑰ Gumb za predvajanje ▶ | ②⑧ Okno monitorja |
| ⑧ Vhod za optični kabel,
pokrov | *⑱ Gumb Fn1 | ②⑨ Senčnik monitorja |
| ⑨ Gumb za zum | *⑲ Gumb MENU | ③① O-tesnilo (POL-EP01) |
| ⑩ Pokrov ohišja | *⑲ Gumb INFO (prikaz
informacij) | ③② Notranji senčnik monitorja |
| | *⑲ Puščični gumb ▲ | ③② Nastavek za stojalo |

Opomba:

Deli ohišja za upravljanje, označeni z *, ustrezajo delom za upravljanje digitalnega fotoaparata. Ko upravljate z deli ohišja za upravljanje, bodo delovale ustrezne funkcije digitalnega fotoaparata. Za podrobnosti o funkcijah glejte navodila za uporabo digitalnega fotoaparata.

Uporabite priloženo/dodatno opremo

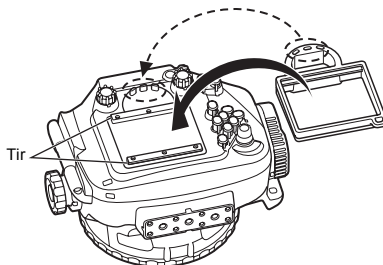
Namestitev in odstranitev senčnika monitorja

■ Namestitev

Namestite senčnik monitorja v tir nad in pod oknom monitorja, kot je prikazano na sliki. Nato vstavite zgornji del senčnika monitorja v izbočeni del.

■ Odstranitev

Odstranite senčnik monitorja iz tira pod in nad oknom monitorja tako, da razširite senčnik monitorja. Nato odstranite zgornji del senčnika monitorja.



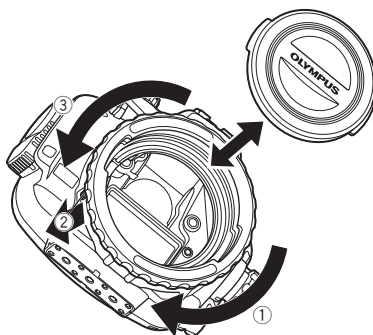
Namestitev in odstranitev pokrova ohišja

■ Namestitev

Namestite izbočeni del na levi in desni strani pokrova ohišja v vbočeni del priključnega obroča. Nato zavrtite priključni obroč (1), da zaklenete.

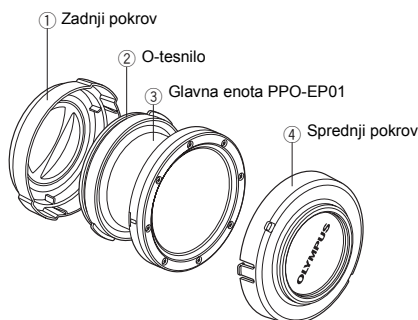
■ Odstranitev

Zavrtite priključni obroč (3) in hkrati potisnite drsno zaporo priključnega obroča (2). Nato odstranite pokrov ohišja.



Namestitev in odstranitev ohišja za objektiv (PPO-EP01: dodatna oprema)

Na sprednji del tega ohišja je mogoče namestiti vodotesno odprtino za objektiv.



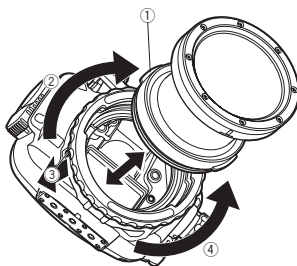
Namestite izbočeni del sprednjega pokrova v vbočeni del obroča objektiv.

■ Namestitev

Namestite del ◀ (①) ohišja za objektiv v vbočeni del na levi strani priključnega obroča. Nato zavrtite priključni obroč (②), da zaklenete. Poskrbite, da je priključni obroč zaklenjen.

■ Odstranitev

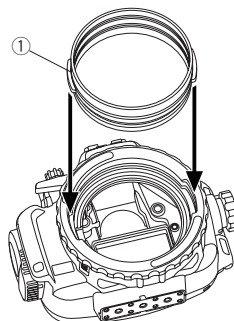
Zavrtite priključni obroč (④) in hkrati potisnite drsno zaporo priključnega obroča (③). Nato odstranite ohišje za objektiv.



Opomba:

Če uporabljate podvodno ohišje za objektiv za serijo PT-E, je treba uporabiti adapter odprtine (PAD-EP08: dodatna oprema).

Pri nameščanju namestite del ◀ (①) adapterja odprtine v vbočeni del na levi strani priključnega obroča. Za informacije o namestitvi ohišja za objektiv glejte navodila za uporabo ohišja za objektiv.



2. Predhodni pregled ohišja

Predhodni pregled pred uporabo

To ohišje je bilo podvrženo temeljitemu nadzoru kakovosti delov med postopkom izdelave in temeljitemu pregledu funkcij med sestavljanjem. Poleg tega se za vse izdelke izvede preizkus vodnega tlaka s preizkuševalnikom vodnega tlaka, da se potrdi skladnost delovanja s specifikacijami.

Toda odvisno od pogojev prenašanja in shranjevanja, stanja vzdrževanja itd., se vodotesna funkcija lahko poškoduje.

Pred uporabo vedno izvedite naslednje predhodne preglede.

Predhodni pregled

- ① Pred namestitvijo digitalnega fotoaparata v ohišje potopite prazno ohišje, da potrdite, da ne prepušča vode. Če je to težko narediti, lahko prepuščanje vode preverite s postopkom "Preizkus prepuščanja vode" (str. 15).
 - ② Glavni razlogi za prepuščanje vode so naslednji.
 - O-tesnilo ni nameščeno
 - Del O-tesnila ali celo O-tesnilo je zunaj utora.
 - Poškodba, razpoka, dotrajanost ali deformacija O-tesnila
 - Pesek, vlakna, las ali drugi tujki so prilepljeni na O-tesnilo, utor za O-tesnilo ali kontaktno površino O-tesnila.
 - Poškodba utora za O-tesnilo ali kontaktne površine O-tesnila.
 - Pritrjena vrvica ali silikagel se ujame ob zapiranju ohišja.
- Opravite preizkus, ko so odpravljeni zgornji vzroki.**



POZOR:

Če predhodni preizkus pokaže prepuščanje vode pri običajni uporabi, prenehajte uporabljati ohišje in se obrnite na svojega prodajalca ali Olympusov servis.

3. Namestitev digitalnega fotoaparata

Preverite digitalni fotoaparat

Preverite digitalni fotoaparat, preden ga vstavite v ohišje.

1. Potrditev baterije

Med uporabo ohišja ni mogoče zamenjati baterij. Pred uporabo poskrbite, da so baterije dovolj napolnjene.

2. Preverite preostalo število fotografij

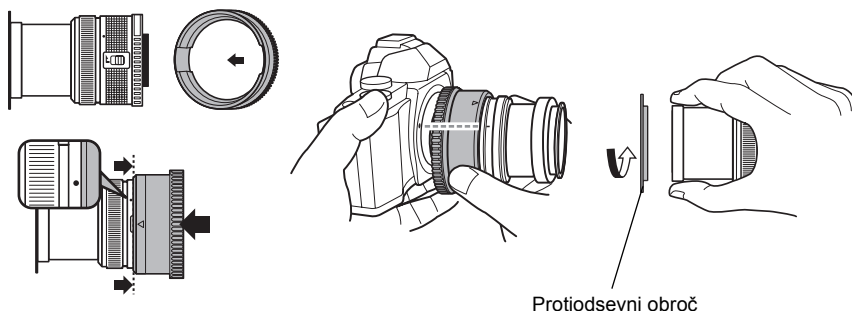
Preverite, ali ima medij za shranjevanje fotografij dovolj prostora za število fotografij, ki jih želite posneti.

3. S fotoaparata odstranite vrvico, pokrov objektiva in filter.

Če se fotoaparast vstavi, ne da se odstrani vrvica in pokrov objektiva, ohišja ni mogoče pravilno zatesniti in lahko pušča.

4. Pritrdite obroč za zum (dodatna oprema) in protiodsevni obroč (dodatna oprema).

Primer za objektiv 14-42mm IIR



Protiodsevni obroč

Za podrobnosti si oglejte navodila za uporabo obroča za zum in protiodsevnega obroča.

	Obroč za zum	Protiodsevni obroč
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm	PPZR-EP01	POSR-EP01
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm II/IIR	PPZR-EP02	POSR-EP03
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm	PPZR-EP02	POSR-EP02
M.ZUIKO DIGITAL 45mm	—	POSR-EP03/POSR-EP05

* Če je različica ohišja fotoaparata 1.2 ali novejša, lahko M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm uporabljate brez obroča za zum in protiodsevnega obroča. Pri uporabi tega objektiva nastavite položaj obroča za zum na "E-ZOOM".

Ko je izbran podvodni način (str.17), je položaj zuma nespremenljiv.

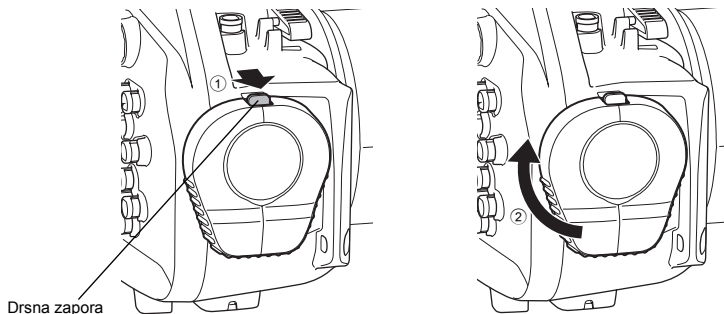
Podvodni širokokotni način: najširši kot /

Podvodni makro: največji telefoto

5. Izklopite EVF.

Odprite ohišje

- ① Premaknite in držite drsno zaporo v smeri puščice (①) in zasučite gumb za odpiranje/zapiranje v smeri urnega kazalca (②).
- ② Nežno odprite zadnji pokrov ohišja.



⚠ POZOR:

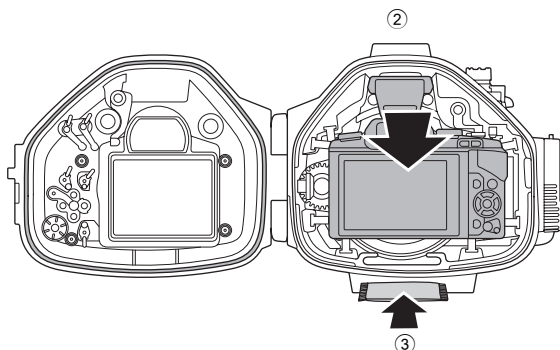
Ne uporabite preveč sile pri obračanju gumba za odpiranje/zapiranje. S tem lahko poškodujete gumb.

Namestite bliskavico na fotoaparati

Namestite bliskavico, priloženo fotoaparatu.
Ne odprite dela, ki oddaja svetlobo.

Vstavite digitalni fotoaparat

- ① Poskrbite, da je digitalni fotoaparat IZKLOPLJEN.
- ② Nežno vstavite digitalni fotoaparat v ohišje.
- ③ Vstavite vrečko silikagela (1 g) med spodnji del digitalnega fotoaparata in ohišje. Vrečka silikagela preprečuje rosenje.



POZOR:

- Vrečka silikagela se lahko pri tesnjenju ujame v ohišje in prišlo bo do prepuščanja vode.
- Ob izrabi silikagela se zmanjša zmogljivost za absorpcijo vlage. Silikagel vedno zamenjajte, ko odprete in zaprete ohišje.

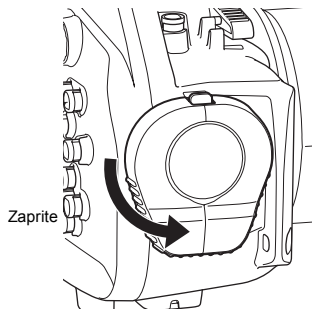
Poskrbite, da je fotoaparat pravilno vstavljen

Pred zatesnitvijo ohišja preverite naslednje točke.

- Ali je digitalni fotoaparat vstavljen pravilno?
- Ali je silikagel vstavljen do konca na predvideno mesto?
- Ali je O-tesnilo pravilno pritrjeno na odprtino ohišja?
- Ali je na O-tesnilu ali kontaktni površini O-tesnila na sprednjem pokrovu kakšna umazanija ali tujek?
- Ali je opravljeno vzdrževanje vodotesne funkcije? (Za podrobnosti o vzdrževanju glejte "Ohranjanje vodotesnosti" (str.20) v teh navodilih.)

Zatesnite ohišje

- ① Nežno zaprite ohišje, pri tem pa poravnajte izboklino na zadnjem pokrovu in utor.
- ② Obrnite gumb za odpiranje/zapiranje v nasprotni smeri urnega kazalca.
 - Ohišje je zatesnjeno.



⚠ POZOR:

- Če gumb za odpiranje/zapiranje ni do konca obrnjen, ohišje ne bo zatesnjeno. To bo povzročilo prepuščanje vode.
- Zaprite zadnji pokrov ohišja tako, da se ne ujame vmes vrvice pokrova objektiv ali senčnika monitorja. Če se ujame vmes, lahko pride do prepuščanja vode.

Preverite delovanje vstavljenega fotoaparata

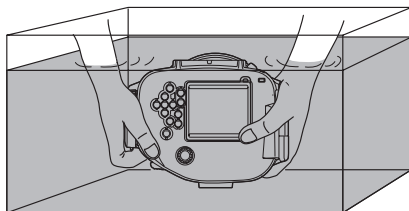
Po zatesnitvi ohišja preverite, ali fotoaparat normalno deluje.

- Pritisnite gumb za ON/OFF na ohišju in preverite, ali se fotoaparat VKLOPI/IZKLOPI.
- Obrnite gumb za način na ohišju in preverite, ali se način fotoaparata ustrezno menja.
- Pritisnite ročico za zaslonko na ohišju in preverite, ali se zaslonka fotoaparata odpre.
- Upravljajte gumb za zum na ohišju in preverite, ali se premika objektiv fotoaparata.
- Upravljajte druge kontrolne gumbe na ohišju in preverite, ali fotoaparat deluje pravilno, kot je predvideno.

Preizkus prepuščanja vode

Zadnji preizkus po vstavljanju fotoaparata je razložen spodaj. Ta preizkus vedno opravite. Preprosto ga lahko opravite v posodi z vodo ali kopalni kadi. Preverite delovanje različnih gumbov. Za to je potreben čas približno 5 minut.

- Najprej potopite ohišje za samo 3 sekunde in preverite, da v ohišje ne vstopi voda.
- Nato potopite ohišje za 30 sekund in preverite, da v ohišje ne vstopi voda.
- Nato potopite ohišje za 3 minute, upravljajte vse gumbе in ročice ter preverite naslednje:
 - preverite, da v ohišju ni kapelj vode,
 - preverite, da notranja stran ohišja ni zamegljena,
 - preverite, da v ohišje ni prišla voda.
- Če se notranjost ohišja zamegli ali so v njem kaplje vode, ponovite vzdrževanje O-tesnila in znova opravite preizkus prepuščanja vode.



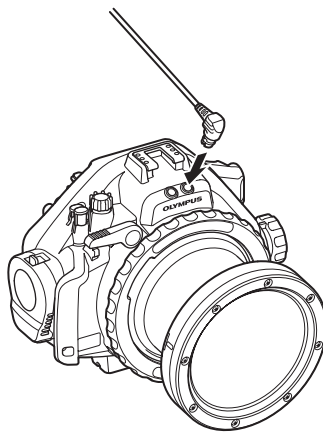
4. Priključitev podvodne bliskavice

Priključitev podvodnega optičnega kabla

Za priklop podvodne bliskavice UFL-2 (dodatna oprema) na ohišje z uporabo podvodnega optičnega kabla (dodatna oprema: PTCB-E02) upoštevajte spodnje postopke.

Priključitev podvodnega optičnega kabla

- ① Snemite pokrov vhoda za optični kabel.



- ② Vstavite priključek podvodnega optičnega kabla do konca v vhod za optični kabel.

Pripravljanje digitalnega fotoaparata

Preklopite RC-način delovanja fotoaparata na ON (VKLOP), tako da se aktivira vgrajena bliskavica fotoaparata.

Če uporabljate bliskavico UFL-2, preklopite RC-način na OFF (IZKLOP).
Za podrobnosti si oglejte navodila za uporabo bliskavice UFL-2.

Če uporabljate bliskavico UFL-1, priključite optični kabel na enak način.
Preklopite RC-način delovanja fotoaparata na OFF (IZKLOP).

5. Fotografiranje pod vodo

Izbira načinov fotografiranja

Podvodni način lahko preprosto dodelite gumbu Fn digitalnega fotoaparata.

Izberite [/] v [MENU] ⇒ [] v [] ⇒ [Fn1] funkcija ali [Fn2] funkcija v [Funkcija tipke] in nato pritisnite gumb OK.

* [] menu display (Prikaz menija) za [] v [MENU] mora biti vklopljeno.

Opomba:

- Za preklp med podvodnim širokokotnim načinom in podvodnim makro načinom pritisnite gumb Fn1 (Fn2).
- Zavrtite gumb za način za začasen izhod iz podvodnega načina. Če se želite vrniti v podvodni način, znova pritisnite gumb Fn1 (Fn2).
- Če pa pritisnete funkcijski gumb v načinih SCN, ART, iAUTO ter v filmskem načinu, fotoaparat ne bo preklopil v podvodni način.

Za podrobnosti si oglejte navodila za uporabo digitalnega fotoaparata.

Načini podvodnega fotografiranja

■ Podvodni širokokotni način

Primeren za fotografiranje prizora, ki se razteza na širokem območju, kot je jata rib, ki plava v vodi. Modrina v ozadju se intenzivno reproducira.

■ Podvodni makro

Primeren za bližnje posnetke majhnih rib in drugih podvodnih bitij. Naravne barve podvodnega sveta se točno reproducirajo.

Opomba:

Pri snemanju filmov se lahko posname zvok delovanja fotoaparata.

6. Ravnanje po fotografiranju

Obrišite vse kaplje

Po podvodnem fotografiranju odstranite z ohišja vse vodne kaplje. Uporabite stisnjen zrak ali mehko krpo, ki ne pušča vlaken, da previdno obrišete vlago na tečaju med sprednjim in zadnjim pokrovom, ročici za odpiranje zaslonke in gumbu za odpiranje/zapiranje.



POZOR:

Voda, ki ostane med sprednjim in zadnjim pokrovom, lahko pride v ohišje, ko je to odprto. Ta območja previdno posušite.

Vzemite ven digitalni fotoapar

Ohišje previdno odprite in vzemite ven digitalni fotoapar.



POZOR:

- Pri odpiranju ohišja pazite, da voda od zunaj (npr. kaplje z vaših las ali potapljaške obleke) ne pride v ohišje in/ali na fotoapar!
- Preden odprete ohišje, poskrbite, da so vaše roke ali rokavice popolnoma čiste (brez peska, vlaken itd.).
- Ohišja nikoli ne odpirajte na območju, kjer bi lahko pljuskala ali pršila voda ali kjer bi lahko dvignilo v zrak pesek ali prah. Ko se temu ni mogoče izogniti, na primer, če je treba zamenjati baterijo ali pomnilniško kartico, je treba ohišje in fotoapar zaščititi pred vetrom in pršenjem s plastično ponjavo ali podobnim predmetom.
- Nikoli se ne dotikajte digitalnega fotoaparata in/ali baterije, ko so vaše roke mokre od morske vode.

Ohišje umijte s čisto vodo

Po uporabi ohišje znova zatesnite, potem ko ste vzeli fotoapar ven, in ga čim prej temeljito umijte v čisti vodi.

Po uporabi v morski vodi je priporočljivo, da ga potopite za določen čas (30 minut do 1 ura) v čisti vodi, da odstranite vso sol.



POZOR:

- Ko uporabite visok vodni tlak na enem delu, lahko pride do prepuščanja vode. Preden umijete ohišje z vodo, iz njega odstranite digitalni fotoapar.
- V čisti vodi upravljajte ročico za zaslonko in različne gume na tem izdelku, da odstranite sol, ki se jih drži. Ne razstavljajte za čiščenje.
- Če pustite, da se sol posuši na ohišju, lahko to zmanjša učinkovitost delovanja. Po uporabi vedno izperite sol.



Posušite ohišje

Ko ohišje umijete v čisti vodi, uporabite mehko krpo, ki ne pušča vlaken in nima na sebi soli, da očistite vodne kaplje, in ohišje popolnoma posušite na dobro zračenem mestu v senci.

POZOR:

Za sušenje ne uporabljajte vročega zraka iz sušilnika za lase ali podobno in ohišja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, saj to lahko pospeši obrabo in deformacijo ohišja in obrabo O-tesnila, kar vodi k prepuščanju vode.

Ko brišete ohišje, pazite, da ga ne opraskate.

7. Ohranjanje vodotesnosti

O-tesnilo je potrošni izdelek. Pred vsako uporabo opravite ustrezno vzdrževanje. Vedno poskrbite za vzdrževanje O-tesnila, kot je opisano spodaj. Opustitev tega vzdrževanja lahko privede do prepuščanja vode.

To opravite na kraju, kjer ni peska ali prahu, pred tem pa si umijte in posušite roke.

Odstranite O-tesnilo

Odprite ohišje (ohišje za objektiv) in odstranite O-tesnilo.

Postopek

- ① Vstavite odstranjevalec O-tesnila v vrzel med O-tesnilom in steno utora O-tesnila.
- ② Konico vstavljenega odstranjevalca O-tesnila potisnite pod O-tesnilo. (Pazite, da s konico odstranjevalca O-tesnila ne poškodujete utora.)
- ③ Dvignite O-tesnilo, primite ga s konicami prstov in ga povlecite iz ohišja.

Odstranite pesek, umazanijo itd.

Ko vizualno preverite, da je umazanija odstranjena z O-tesnila, preverite, ali je kje prilepljen pesek ali kak drug tujek, kot tudi za poškodbe in razpoke, in sicer tako, da celotni obod O-tesnila rahlo stisnete s konicami prstov.

S čisto krpo ali bombažno palčko odstranite pritrjene tujke iz utora za O-tesnilo. Prav tako odstranite pesek ali umazanijo na kateremkoli delu ohišja, ki pride v stik z O-tesnilom.

POZOR:

- Če se za odstranjevanje O-tesnila ali čiščenje notranjosti utora za O-tesnilo uporablja oster predmet, se lahko poškodujeta ohišje in O-tesnilo in lahko pride do prepuščanja vode.
- Ko preverjate O-tesnilo s prsti, pazite, da ga ne raztegnete.
- Za čiščenje O-tesnila nikoli ne uporabljajte alkohola, razredčila, benzena ali podobnih raztopin ali kemičnih detergentov. Če uporabljate takšne kemikalije, je verjetno, da se bo poškodovalo O-tesnilo ali da se bo pospešila obraba.

Namestite O-tesnilo

Preverite, da ni nobenega tujka, na O-tesnilo nanesite tanko plast priloženega maziva in namestite O-tesnilo v utor. Na tej točki preverite, da O-tesnilo ne štrli iz utora.

Ko zatesnite izdelek, poskrbite, da na O-tesnilu in kontaktni površini (sprednji pokrov) ni las, vlaken, peščenih delcev ali drugih tujkov. Tudi en sam las ali eno samo zrno peska lahko povzroči prepuščanje vode. To pazljivo preverite.

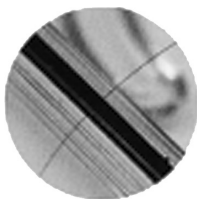
Nanos maziva na O-tesnilo

① Na vsako O-tesnilo nanašajte samo ekskluzivno Olympusovo mazivo.		Poskrbite, da na vaših prstih in O-tesnilu ni umazanije, in na prst stisnite približno 5 mm maziva. (5 mm je najprimernejša količina.)
② Razmažite mazivo na celoten obod O-tesnila.		S tremi prsti razmažite mazivo na celoten obod O-tesnila. Pazite, da ne uporabite prekomerne sile, saj lahko s tem raztegnete O-tesnilo.
③ Preverite, da O-tesnilo nima prask in nepravilnosti.		Ko nanesete mazivo, preverite vizualno in z dotikom, da O-tesnilo ni opraskano in da je njegova površina ravna. Če je kakorkoli poškodovano, ga zamenjajte z novim O-tesnilom.

⚠ POZOR:

- Vedno opravite vzdrževanje vodotesne funkcije, tudi ko ohišje odprete pri vsakem fotografiranju. Opustitev tega vzdrževanja lahko privede do prepuščanja vode.
- Ko ohišja ne boste uporabljali dlje časa, odstranite O-tesnilo iz utora, da preprečite njegovo deformacijo, nanesite tanko plast silikonskega maziva in ga shranite v čisti plastični vrečki ali čem podobnem.

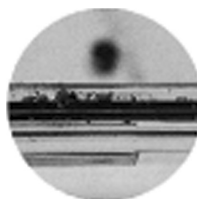
Primeri tujkov na O-tesnilu



Las



Vlakna



Zrna peska

Zamenjajte potrošne izdelke

- O-tesnilo je potrošni izdelek. Ne glede na to, kolikokrat se ohišje uporabi, je priporočljivo O-tesnilo zamenjati vsaj enkrat letno.
- Obraba O-tesnila se poveča v neprimernih pogojih uporabe in shranjevanja. O-tesnilo zamenjajte tudi prej kot po enem letu, če kaže znake poškodb, razpok ali izgube elastičnosti.

POZOR:

- Uporabljajte originalno Olympusovo silikonsko mazivo, silikagel in O-tesnilo.
- O-tesnila ne poskusite zamenjati sami.
- Priporočamo, da redno opravljate pregled.

8. Dodatek

Tehnični podatki

■ Podvodno ohišje PT-EP08

Modeli, ki so na voljo	Digitalni fotoaparati Olympus E-M5
Odpornost na tlak	Globina do 45 m
Glavni materiali	Osrednje ohišje: polikarbonat O-tesnila: silikonska guma
Mere	Širina 201 mm × višina 163 mm × globina 114 mm
Teža	1.030 g (brez ohišja za objektiv, fotoaparata in dodatkov)
Teža pod vodo	Pribl. –15 g (vključno s fotoaparatom, objektivom (14-42mm IIR), obročem za zum, protiodsevnim obročem, baterijo in pomnilniško kartico) (v sladki vodi)

* Pridržujemo si pravico, da lahko brez obvestila spremenimo zunanji videz in tehnične podatke.

Priloženi dodatki za PT-EP08

O-tesnilo: POL-EP01

Silikagel: SILCA-5S

Pokrov ohišja: PBC-EP08

Silikonsko mazivo: PSOLG-2

Senčnik monitorja: PFUD-EP08

Dodatna oprema

Silikonsko mazivo: PSOLG-3

Nosilec: PTBK-E01/PTBK-E02

Podvodna bliskavica: UFL-2/UFL-1

Makro objektiv za podvodna ohišja: PTMC-01

Protiodsevn obroč: POSR-EP01/POSR-EP02/POSR-EP03/POSR-EP05

Podvodni adapter: PAD-EP08

Podvodni optični kabel: PTCB-E02

Kratka roka: PTSA-02/PTSA-03

Adapter za makro objektiv: PMLA-EP01

Obroč za zum: PPZR-EP01/PPZR-EP02

* Pri uporabi nosilca PTBK-E01 z ohišjem so potrebna posebna tesnila v predelu z vijaki.

Če imate nosilec PTBK-E01, ki nima priloženih posebnih tesnil, se obrnite na center za pomoč uporabnikom.

■ Vodotesno ohišje za objektiv PPO-EP01 (dodatna oprema)

Ohišja, ki so na voljo	PT-EP08
Odpornost na tlak	Globina do 45 m
Glavni materiali	Osrednje ohišje: polikarbonat O-tesnilo: silikonska guma
Mere	Največji premer 120 mm × globina 89 mm
Teža	Pribl. 440 g (brez dodatkov)

* Pridržujemo si pravico, da brez obvestila spremenimo zunanji videz in tehnične podatke.

Priloženi dodatki za PPO-EP01 (dodatna oprema)

O-tesnilo: POL-E301

Zadnji pokrov: PRPC-EP01

Silikonsko mazivo: PSOLG-2

Sprednji pokrov (ohišje): PBC-EP01

Dodatke je mogoče kupiti. Uporabljati je mogoče samo modele izdelkov, ki so opisani zgoraj. Drugi modeli niso podprti.



MEMO



MEMO



MEMO



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>

Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 9 am to 9 pm

(Monday to Friday) ET

E-Mail: distec@olympus.com

Olympus software updates can be obtained at: <http://www.olympusamerica.com/digital>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>

or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

* Please note some (mobile) phone services providers do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all European Countries not listed and in case that you can't get connected to the above mentioned number, please make use of the following

CHARGED NUMBERS: +49 180 5 - 67 10 83 or +49 40 - 237 73 4899

Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)